

FM sztereó FM/AM rádióerősítő

Kezelési útmutató

FIGYELMEZTETÉS

A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket csapadék, nedvesség hatásának.

A tűzveszély megelőzése érdekében ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait újságpapírral, terítővel, függőnnyel stb. Ne állítson égő gyertyát a készülékre.

A készüléket nem szabad több oldalról zárt térben elhelyezni és működtetni (pl. könyvszekrényben vagy beépített fülkében).

A tűzeset és az áramütés elkerülése érdekében óvja a készüléket a cseppenő és fröccsenő víztől, és soha ne tegyen folyadékkal teli edényt, például virágvázát a készülékre.

A készüléket könnyen hozzáférhető konnektorhoz csatlakoztassa. Amennyiben bármilyen rendellenességet észlel a készülék működésében, azonnal húzza ki a konnektorból.

Az elemeket vagy az elemekkel ellátott eszközt ne helyezze el olyan helyen, ahol sugárzó hőnek, például napfénynek vagy tűznek van kitéve.

A készülék mindaddig áram alatt van, amíg a tápkábel csatlakozóját nem húzza ki a konnektorból még akkor is, ha maga a készülék kikapcsolt állapotban van.

A fül- és fejhallgatók erős hangnyomása halláskárosodást okozhat.



Ennek a jelzésnek célja a felhasználó figyelmeztetése a forró felületre, amely a normál működés közben felmelegedhet, és megérintés esetén égési sérülést okozhat.

Egyesült államokbeli vásárlóknak

Tulajdonos feljegyzései

A modell- és sorozatszámok a készülék hátoldalán találhatóak. Írja fel ezeket a számokat az alábbi helyekre. Hivatkozzon ezekre a Sony kereskedőjénél, ha a termékkel kapcsolatos panaszja van.

Modellszám _____ Sorozatszám _____



Ennek a jelzésnek célja a felhasználó figyelmeztetése szigetetlen „veszélyes feszültségre” a termék borításán belül, amely eléggé nagy lehet ahhoz, hogy áramütést okozzon.



Ennek a jelzésnek célja a felhasználó figyelmeztetése fontos működtetési és karbantartási (szervizelési) utasításokra a készülékhez kapott leírásban.

Fontos biztonsági előírások

- 1) Olvassa el a kezelési útmutatót.
- 2) Őrizze meg a kezelési útmutatót.
- 3) Vegye figyelembe a figyelmeztetéseket.
- 4) Kövesse az utasításokat.
- 5) A készüléket ne használja víz közelében.
- 6) Csak száraz törülközővel tisztítsa.
- 7) Ne takarja el semelyik szellőzőnyílást. A gyártói utasítások szerint telepítse a készüléket.
- 8) Ne használja fűtőtestek, hősugárzók, sütő közelében, illetve olyan készülék (például erősítő) mellett, amely hőt termel.
- 9) Ne iktassa ki a polarizált vagy földelt hálózati dugasszal szerelt csatlakozó védelmi szerepét. A polarizált dugasszal szerelt csatlakozó egyik csatlakozóképe szélesebb, mint a másik. A földelt dugasszal szerelt csatlakozónak két érintkezőképe van, valamint egy földelésre szolgáló érintkezője. A szélesebb harmadik csatlakozókés az ön biztonságát szolgálja. Ha a dugasz nem illeszkedik a fali csatlakozóba, akkor vegye fel a kapcsolatot egy villanszerelő szakemberrel az elavult fali csatlakozó cseréje érdekében.
- 10) Ne engedje, hogy a tápvezetéken járjanak vagy becsípődjen – legfőképpen a csatlakozóknál, csatlakozóaljzatoknál és olyan pontokon, ahol ezek a készülékből kilépnek.
- 11) Csak a gyártó által javasolt tartozékokat és kiegészítőket használja.

- 12) Csak a gyártó által javasolt vagy árusított guruló állványt, állványt, háromlábú állványt, konzolt, asztalt használja a készülékhez. A felborulásból eredő sérülések elkerülése érdekében óvatosan mozgassa a guruló állvánnyal egybeépített készüléket.



- 13) Villámlással kísért viharok, illetve hosszú használati szünet idejére húzza ki a készüléket.
- 14) Minden javítást bízjon szakemberre. A javítás akkor szükséges, ha a készülék bármilyen módon megsérült, például ha megsérült a tápkábel vagy a dugasz, folyadék került vagy tárgyak hullottak a készülék belsejébe, ha a készülék esőnek, párának volt kitéve, nem működik megfelelően vagy leesett.

A következő FCC nyilatkozat csak az Egyesült Államokban való értékesítésre szánt modellváltozatra érvényes. Más verziók nem feltétlenül felelnek meg az FCC műszaki előírásainak.

MEGJEGYZÉS:

Ezt a berendezést a digitális berendezésekre vonatkozó „Class B” szabvány szerint tesztelték és megfelelőnek minősítették az FCC szabályok 15. fejezete szerint. Ezek a korlátozások elfogadható védelmet jelentenek lakóhelyi használat esetén is. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat ki, amely a használati útmutatóban nem megfelelő telepítés esetén interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Mindazonáltal nem garantálható, hogy bizonyos körülmények között nem keletkezik interferencia. Ha ez a berendezés zavarja a rádió- vagy televízióvetelt (ezt a készülék be- és kikapcsolásával ellenőrizheti), azt javasoljuk, hogy a felhasználó az interferenciát a következő módszerek egyikével vagy ezek együttes használatával kísérelje meg megszüntetni:

- a vevőantenna irányának vagy elhelyezésének változtatása;
- a berendezés és a vevőkészülék közti távolság megnövelése;
- a berendezésnek és a vevőkészüléknek különböző konnektorokhoz való csatlakoztatása;
- segítségkérés a kereskedőtől vagy képzett rádió- vagy tv-szerelő szakembertől.

FIGYELEM!

Felhívjuk a figyelmét, hogy a készüléknek az ebben az útmutatóban leírtaktól eltérő módosítása vagy átalakítása után a készüléket nem szabad tovább üzemeltetni.

Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében a hangszugárzó-vezetékeket a készülékhez és a hangszugárzókhoz a következő utasítások betartásával csatlakoztassa:

- 1) Húzza ki a tápkábel csatlakozóját a konnektorból.
- 2) A hangszugárzó-vezeték szigetelését 10-15 mm hosszan csupaszítsa le.
- 3) Csatlakoztassa úgy a hangszugárzó-vezetéket a készülékhez, hogy nem érinti meg a vezeték csupasz végét kézzel. Továbbá húzza ki a tápkábel csatlakozóját a konnektorból, mielőtt a hangszugárzó-vezetéket kihúzza a készülékből vagy a hangszugárzóból.

Az európai vásárlók számára



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek kiselejtezése (az Európai Unió tagállamaiban és olyan európai országokban, amelyekben szelektív hulladékgyűjtési rendszer működik)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, amelyet a hulladékok nem megfelelő kezelése okozhat. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében is. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi illetékes szervekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.



A kimerült elemek kiselejtezése (az Európai Unió tagállamaiban és olyan európai országokban, amelyekben szelektív hulladékgyűjtési rendszer működik)

Ez a jelölés az elemen vagy annak csomagolásán arra figyelmeztet, hogy az elemet ne kezelje háztartási hulladékként.

Egyes elemeken ez a jelzés vegyjellel együtt van feltüntetve. A higany (Hg) vagy ólom (Pb) vegyjele akkor van feltüntetve, ha az elem több mint 0,0005% higanyt vagy több mint 0,004% ólmot tartalmaz. A feleslegessé vált elemek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, amelyet a hulladékok nem megfelelő kezelése okozhat. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében is.

Olyan termékek esetén, ahol biztonsági, hatékonysági és adatkezelési okok miatt állandó kapcsolat szükséges a beépített elemekkel, az elemek eltávolításához szakember szükséges. Az elemek szakszerű kezelése érdekében hasznos élettartamuk végén adja le ezeket a megfelelő hulladékgyűjtő vagy újrahasznosító telepen. Egyéb elemek esetén olvassa el az elemek biztonságos kicserélésére vonatkozó részt.

Az elemeket adja le a megfelelő gyűjtőhelyen újrahasznosítás céljából.

A termék vagy az elemek újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi illetékesek szervekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Megjegyzés a vásárlók számára: A következő információk csak az EU irányelveket alkalmazó országokban eladott készülékekre érvényesek.

Ezt a terméket a Sony Corporation (Tokió, 1-7-1 Konan, Minato-ku, 108-0075 Japan) gyártotta. A termékbiztonsággal és az elektromágneses kompatibilitással kapcsolatban a Sony Deutschland GmbH (Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany) a felhatalmazott képviselő. Bármilyen szervizeléssel vagy garanciával kapcsolatos ügyben a különálló szervizelési vagy jótállási dokumentumokban megadott címekhez forduljon.

Néhány szó az útmutatóról

- A jelen használati útmutató a következő készülék leírását tartalmazza: STR-DH130. A modellszám az előlap jobb alsó sarkában található. Ebben az útmutatóban az európai típust ábrázoltuk, ez eltérhet az önétől. A működésbeli különbségeket a szövegben egyértelműen jelezzük, például: „Csak az európai modellnél”.
- Az útmutatóban szereplő utasítások a mellékelt távirányító kezelőszerveire vonatkoznak. Ezek az utasítások a készülék azonos vagy hasonló elnevezésű gombjaira és kezelőszerveire is érvényesek.

Tartalomjegyzék

Néhány szó az útmutatóról.....	4
Mellékelt tartozékok.....	6
A részegységek leírása és elhelyezkedése.....	7
Kezdeti lépések	13

Csatlakoztatás

1: A hangsugárzók elhelyezése.....	13
2: A hangsugárzók csatlakoztatása	14
3: Audio- és videokészülékek csatlakoztatása	14
4: Az antennák csatlakoztatása	17
5: A tápkábel csatlakoztatása.....	18

A rádióerősítő előkészítése

A rádióerősítő alaphelyzetbe állítása	18
A hangsugárzórendszer kiválasztása.....	19
A hangszin beállítása.....	19

Alapműveletek

Lejátszás	20
Információk megjelenítése a kijelzőpanelen.....	21
Felvétel a rádióerősítővel	22

A rádió használata

FM/AM rádióadók hallgatása.....	22
FM/AM rádióállomások tárolása (Preset Tuning).....	24
RDS-adások vétele.....	26
(csak európai modell).....	26

Menüműveletek

A beállítási menü használata.....	26
-----------------------------------	----

A távirányító használata

A bemenetválasztó gomb újraprogramozása.....	27
A bemenetválasztó gombok visszaállítása	28

További információk

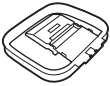
Óvintézkedések	29
Hibaelhárítás	30
Műszaki adatok	32
Tárgymutató	34

Mellékelt tartozékok

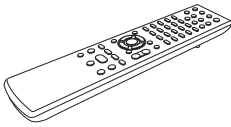
- Kezelési útmutató (ez a füzet)
- Útmutató a gyors beállításhoz
- FM huzalantenna (1 db)



- AM keretantenna (1 db)



- Távirányító (RM-AAU130) (1)

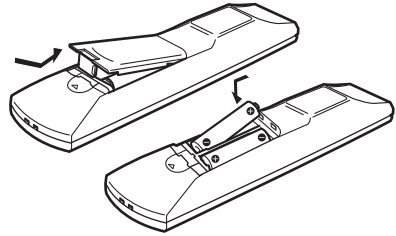


- R6 (AA méretű) elemek (2 db)



Elemek behelyezése a távirányítóba

Helyezzen be két R6 (AA méretű) elemet (tartozék) úgy, hogy a ⊕ és ⊖ végeik feleljenek meg a távirányító elemtartó rekeszének belsejében látható ábrának.

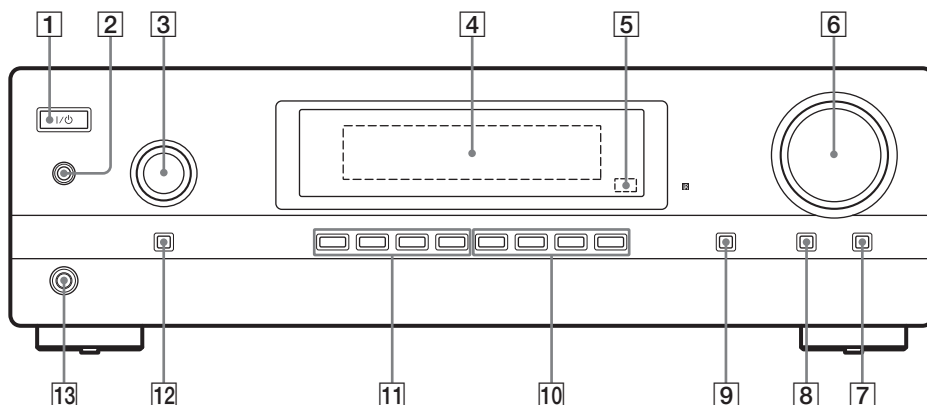


Megjegyzések

- Ne hagyja a távirányítót szélsőségesen forró vagy nedves helyen.
- Ne használjon új és régi elemet együtt.
- Ne használjon mangánelemeket más típusú elemekkel együtt.
- Ne tegye ki a távirányító érzékelőjét közvetlen napfénynek vagy világítóberendezéseknek. Ez meghibásodáshoz vezethet.
- Ha hosszabb ideig nem használja a távirányítót, vegye ki az elemeket az elemek szivárgása és korróziója miatti esetleges károsodás megelőzése érdekében.
- Elemcserekor vagy az elemek eltávolításakor visszaállhat a távirányító gombjainak alapértelmezett beállítása. Ebben az esetben programozza újra a távirányító gombjait (27. oldal).
- Ha a rádióerősítő nem reagál a távirányítóra, cserélje ki az összes elemet újakra.

A részegységek leírása és elhelyezkedése

Előlap



A kijelzőpanelen megjelenő információk



- 1 I/O (be/készenlét) (18., 24. oldal)
- 2 SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) (14. és 19. oldal)
- 3 INPUT SELECTOR (20. és 22 – 25. oldal)
- 4 Kijelzőpanel
- 5 Távirányító-érzékelő
A távirányító jeleinek érzékelése.
- 6 MASTER VOLUME (20. oldal)
- 7 MUTING (20. oldal)
- 8 DIMMER
A kijelzőpanel fényerejének módosítása
3 szinten.
- 9 DISPLAY (21. oldal)
- 10 BASS +/-, TREBLE +/- (19. oldal)
- 11 TUNING MODE, TUNING +/-, MEMORY/
ENTER (23. és 25. oldal)
- 12 FM MODE (23. oldal)
- 13 PHONES aljzat (30. oldal)

14 SP A/SP B

A kiválasztott hangszórórendszernek megfelelően világít (19. oldal). Nem világítanak azonban ezek a kijelzők, ha ki van kapcsolva a hangszóróra irányuló kimenet, vagy ha fejhallgató van csatlakoztatva a készülékhez.

15 SLEEP

Akkor gyullad ki, ha az elalvási időzítő aktiválva van (11. oldal).

16 Hangolási jelzők

Akkor gyullad ki, amikor a rádióerősítő egy rádióállomásra hangol.

MEMORY

A memóriefunkció, például a tárolt memória (24. oldal) stb. aktiválásakor világít.

RDS (csak európai modell)

RDS szolgáltatásokat nyújtó állomásra van hangolva.

MONO

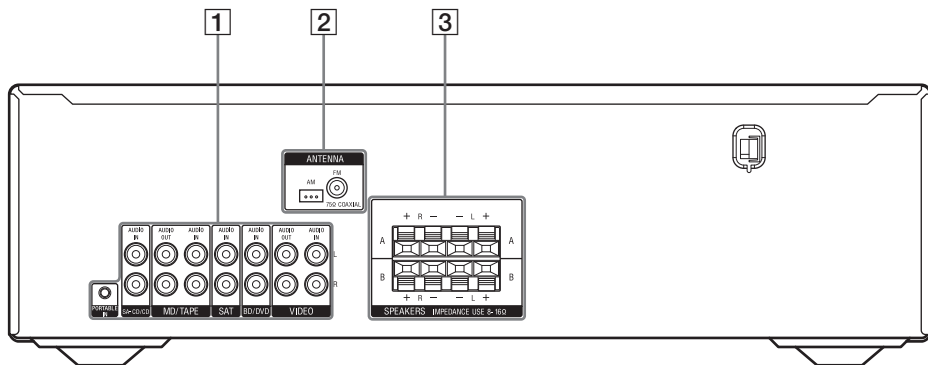
Monó rádióállomás

ST




Sztereo rádióállomás





Tárolt állomás száma (a szám a kiválasztott tárolt állomás számának megfelelően változik).



1 Audiojelek része (14., 16. oldal)

-  Fehér (L) AUDIO IN/OUT aljzatok
-  Piros (R) AUDIO IN/OUT aljzatok
-  PORTABLE IN aljzat

2 ANTENNA rész (17. oldal)

-  FM ANTENNA aljzat
-  AM ANTENNA csatlakozók

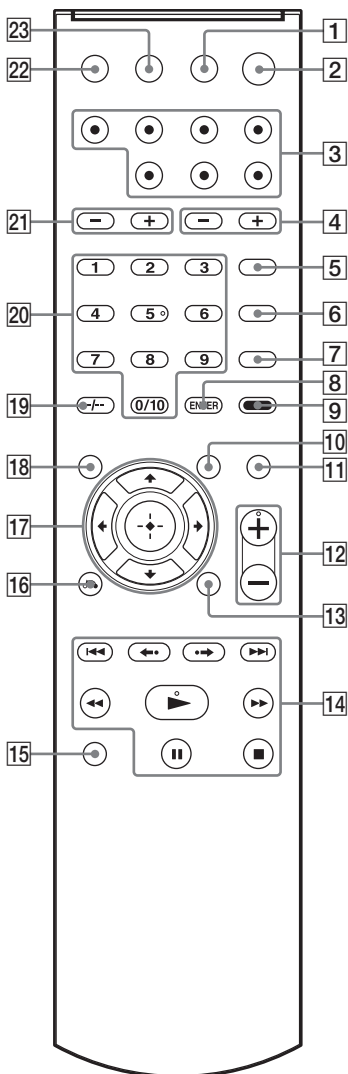
3 SPEAKERS rész (14. oldal)



Távírányító

A mellékelt távírányítóval a rádióerősítőt és más készülékeket is vezérelhet. A távírányító Sony audio- és videokészülékek működtetésére alkalmas. A távírányító beviteli gombjait újraprogramozhatja, hogy megfeleljenek a (27. oldal) rádióerősítőhöz csatlakoztatott készüléknek.

RM-AAU130



A rádióerősítő vezérlése

- 2 I/⏻* (be/készülét)**
A rádióerősítő bekapcsolása vagy készületi állapotba helyezése.
- 3 Bemenetválasztó gombok**
A használni kívánt készülék kiválasztása. Ha bármelyik választógombot megnyomja, a rádióerősítő bekapcsol. Ezek a gombok Sony készülékeket vezérelnek.
- 7 D.TUNING**
Belépés a közvetlen hangolós módba.
- 8 ENTER/MEMORY**
Állomás tárolása a hangolási művelet során.
- 9 AMP MENU**
Az erősítő működtetéséhez szükséges menü megjelenítése.
- 11 MUTING**
A hang ideiglenes kikapcsolása. Nyomja meg újra a gombot a hang visszaállításához.
- 12 MASTER VOL +**/-**
Minden hangsugárzó hangerejének egyidejű módosítása.
- 14 TUNING +/-**
Állomás keresése.
PRESET +/-
Tárolt állomás kiválasztása.
FM MODE
Az FM monó vagy sztereó vételi üzemmód kiválasztása.
- 16 RETURN/EXIT ↵**
Visszatérés az előző menühöz.
- 17** 
A /// megnyomásával válassza ki a kívánt beállítást, majd a kiválasztás beviteléhez/megerősítéséhez nyomja meg a  gombot.
- 18 DISPLAY**
Információk megjelenítése a kijelzőpanelen.
- 20 Számgombok****
Állomások tárolása/tárolt állomások előhívása.

22 SLEEP

A rádióerősítő meghatározott időben történő automatikus kikapcsolásának beállítása. E gomb minden megnyomásakor a kijelzőpanel szabályos ciklusban a következőképpen módosul:

0-30-00 → 1-00-00 → 1-30-00 → 2-00-00 → OFF

A kikapcsolásidőzítő használata esetén a „SLEEP” jelzőfény világítani kezd a kijelzőpanelen.

Hasznos tanács

A rádióerősítő kikapcsolásáig hátralévő idő megjelenítéséhez nyomja meg a SLEEP gombot.

A hátralévő idő megjelenik a kijelzőpanelen.

A SLEEP ismételt megnyomásával törli a kikapcsolás időzítését.

* Az AV I/⏻ (1) és I/⏻ (2) egyidejű megnyomása esetén a rádióerősítő és a csatlakoztatott készülék kikapcsol (SYSTEM STANDBY).

Az AV I/⏻ (1) funkciója minden alkalommal automatikusan megváltozik a bemenetválasztó gombok (3) megnyomásakor.

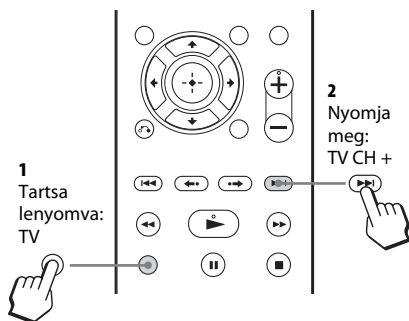
** Az 5-ös gombon, a MASTER VOL +/-/TV VOL + és a ► gombon tapintópontok találhatók.

A tapintópont viszonyítási pontként használható a rádióerősítő használata közben.

Sony tv-készülék vezérlése

Tartsa lenyomva a TV (15) gombot, majd nyomja meg a narancssárga gombot a kívánt funkció kiválasztásához.

Példa: Tartsa lenyomva a TV (15) gombot, majd nyomja meg a TV CH + gombot.



1 TV I/⏻ (be/készzenlét)

A tv-készülék be- vagy kikapcsolása.

8 ENTER/MEMORY

Kiválasztások érvényesítése.

10 TOOLS/OPTIONS

Megjeleníti a tv-funkciókat.

11 MUTE

A tv némítási funkciójának aktiválása.

12 TV VOL +*/-/

A tv-hangerő módosítása.

13 MENU/HOME

A tv-menük megjelenítése.

14 TV CH +/-

A tárolt tv-csatornák előhívása.

16 RETURN/EXIT ↶

Visszatérés az előző tv-menühöz.

18 DISPLAY

Az aktuális tv-programhoz kapcsolódó információk megjelenítése.

19 -/--

A TV-csatornák beviteli módjának kiválasztása.

>10/•

A digitális kábeltelvízió-vevőegység csatornaszámainak kiválasztása.

A 2.1 például a következő gombnyomás-sorozattal választható ki: 2, >10/• és 1.

20 Számgombok**

Tv-csatorna kiválasztása.

23 TV INPUT

A bemeneti jel kiválasztása.

* Az AV I/⏻ (1) és I/⏻ (2) egyidejű megnyomása esetén a rádióerősítő és a csatlakoztatott készülék kikapcsol (SYSTEM STANDBY).

Az AV I/⏻ (1) funkciója minden alkalommal automatikusan megváltozik a bemenetválasztó gombok (3) megnyomásakor.

** Az 5-ös gombon, a MASTER VOL +/-/TV VOL + és a ► gombon tapintópontok találhatók.

A tapintópont viszonyítási pontként használható a rádióerősítő használata közben.

Más Sony készülékek vezérlése

Név	Blu-ray lemez, DVD-lejátszó	Műholdvevő, kábeltelevízió-vevőegység	Videomagnó	CD-lejátszó	MD-rögzítő, Kazettás magnó
1 AV I/⏻ ^{a)}	Áramellátás	Áramellátás	Áramellátás	Áramellátás	Áramellátás ^{c)}
5 POP UP/MENU	Menü	-	-	-	-
6 TOP MENU	Képernyőn megjelenő útmutató	-	-	-	-
8 ENTER/MEMORY	Bevitel	Bevitel	Bevitel	Bevitel	-
10 TOOLS/OPTIONS	Beállítómenü	Beállítómenü	-	-	-
13 MENU/HOME	Menü	Menü	Menü	-	-
14 ◀◀▶▶	Műsorszám átugrása	Csatorna kiválasztása	Keresés a tartalomban	Műsorszám átugrása	Műsorszám átugrása
REPLAY ◀-/ADVANCE ▶→	Újrajátszás, előretekerés	-	Újrajátszás, előretekerés	-	-
◀◀▶▶	Keresés előre, visszafelé	-	Előretekerés, visszatekerés	Előretekerés, visszatekerés	Előretekerés, visszatekerés
▶ ^{b)}	Lejátszás	-	Lejátszás	Lejátszás	Lejátszás
	Szünet	-	Szünet	Szünet	Szünet
■	Leállítás	-	Leállítás	Leállítás	Leállítás
16 RETURN/EXIT ↶	Visszalépés	Visszalépés, kilépés	-	-	-
17 ⊕	Bevitel	Bevitel	Bevitel	Bevitel	Bevitel ^{c)}
⬆/⬇/⬅/➡	Kiválasztás	Kiválasztás	Kiválasztás	-	-
18 DISPLAY	Kijelzés	Kijelzés	Kijelzés	Kijelzés	Kijelzés ^{c)}
19 -/-	-	-	-	-	-
>10/•	-	(.)pont ^{d)}	Műsorszám > 10	Műsorszám > 10	-
CLEAR	Törlés	Törlés	-	-	-
20 Számgombok ^{b)}	Műsorszám	Csatorna	Csatorna	Műsorszám	Műsorszám ^{c)}

a) Az AV I/⏻ (1) és I/⏻ (2) egyidejű megnyomása esetén a rádióerősítő és a csatlakoztatott készülék kikapcsol (SYSTEM STANDBY).

Az AV I/⏻ (1) funkciója minden alkalommal automatikusan megváltozik a bemenetválasztó gombok (3) megnyomásakor.

b) Az 5-ös gombon, a MASTER VOL +/TV VOL + és a ▶ gombon tapintópontok találhatók.

A tapintópont viszonyítási pontként használható a rádióerősítő használata közben.

c) Csak MD-rögzítő esetén.

d) A 2.1 például a következő gombnyomás-sorozattal választható ki: 2, >10/• és 1.

Megjegyzések

- A fenti magyarázatok csupán példák.
- A csatlakoztatott készülék típusától függően néhány ebben a szakaszban ismertetett funkció esetleg nem működik a mellékelt távirányítóval.

Kezdeti lépések

A rádióerősítőhöz csatlakoztatott audio-/videokészülék használatát az alábbi egyszerű lépéseket követve kezdheti meg.

A hangszugárzók elhelyezése és csatlakoztatása (13., 14. oldal)



Audio- és videokészülékek csatlakoztatása (14., 16. oldal)



A rádióerősítő előkészítése

Lásd: „5: A tápkábel csatlakoztatása” (18. oldal) és „A rádióerősítő alaphelyzetbe állítása” (18. oldal).



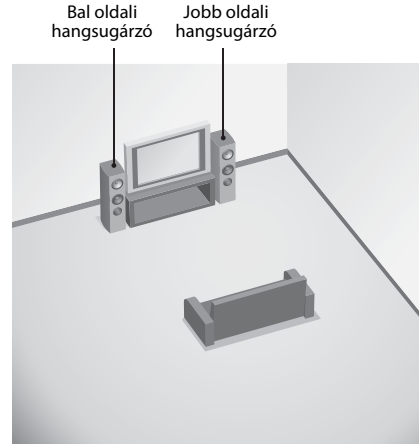
A hangszugárzórendszer kiválasztása (19. oldal)

Csatlakoztatás

1: A hangszugárzók elhelyezése

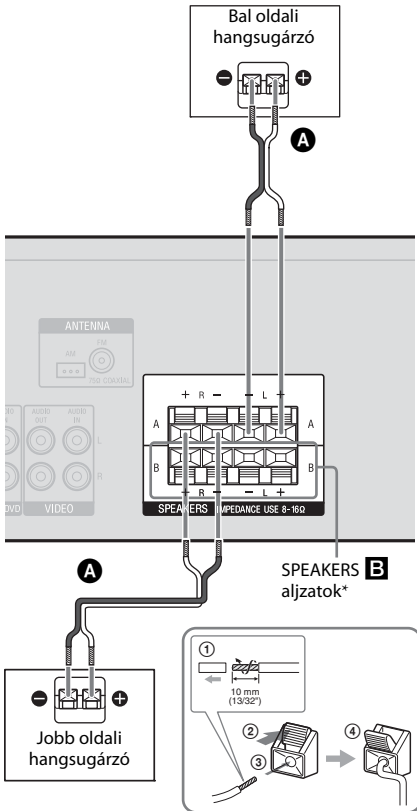
Ez a rádióerősítő a 2.0 csatornás rendszer használatát teszi lehetővé.

A hangszugárzórendszer elrendezésének példája



2: A hangsugárzók csatlakoztatása

A kábelek csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy kihúzta a tápkábel csatlakozóját.



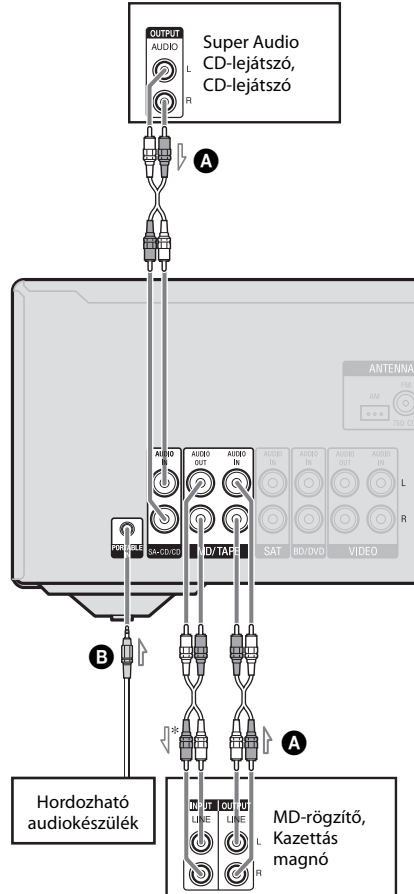
A Hangsugárzó-kábelek (külön megvásárolható)

* Ha rendelkezik további hangsugárzórendszerrel is, akkor a SPEAKERS **B** csatlakozókhoz csatlakoztassa. A rádióerősítő SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) gombjával kiválaszthatja a kívánt hangsugárzórendszert (19. oldal).

3: Audio- és videokészülékek csatlakoztatása

Audiokészülékek csatlakoztatása

A kábelek csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy kihúzta a tápkábel csatlakozóját.



A Audiokábel (külön megvásárolható) B Hangkábel sztereó fejhallgató- aljzattal (nem tartozék)

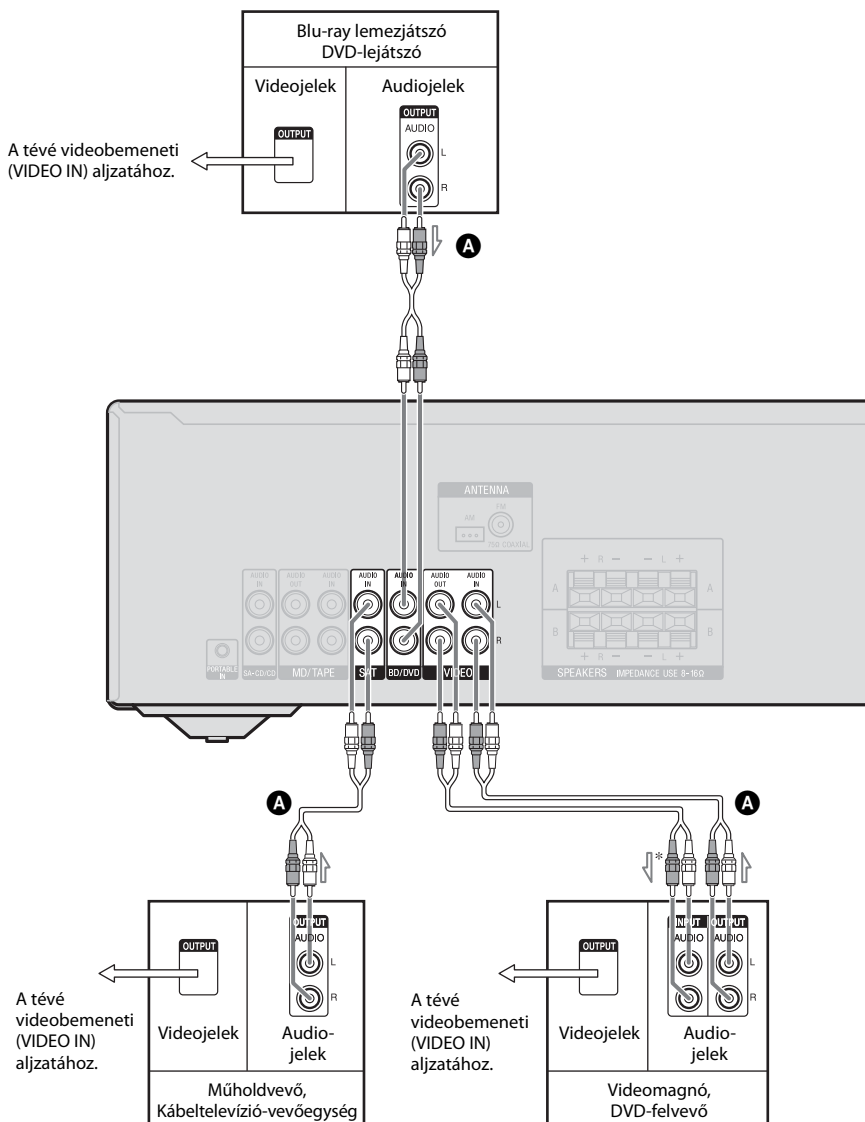
* Ha felvételt szeretne készíteni, létre kell hoznia ezt a csatlakozást (22. oldal).

Megjegyzések

- Ha a PORTABLE IN aljzathoz csatlakoztatott készüléket hallgatja, előfordulhat, hogy a hang eltorzul vagy szakadozik. Ez nem hibajelenség, és a csatlakoztatott készüléktől függően fordul elő.
- Ha a PORTABLE IN aljzathoz csatlakoztatott készülékből érkező hang nagyon halk, növelje a hangerőt. Mielőtt azonban átváltana másik bemenetre, a hangszűrők védelme érdekében ne feledje mérsékelni a hangerőt.

A videokészülék csatlakoztatása

A kábelek csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy kihúzta a tápkábel csatlakozóját.



A Audiókábel (külön megvásárolható)

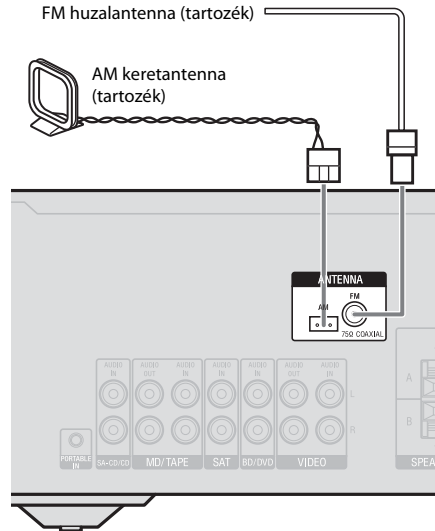
* Ha felvételt szeretne készíteni, létre kell hoznia ezt a csatlakozást (22. oldal).

Megjegyzések

- A távirányító BD/DVD és a VIDEO bementválasztó gombjának a következő az alapbeállítása:
BD/DVD: Blu-ray lemezjátszó
VIDEO: Videomagnó
Ne feledje módosítani a BD/DVD (és a VIDEO) bemeneti gombot a távirányítón, hogy használhassa a DVD-lejátszó (és a DVD-felvevő) vezérlésére. Részletekért lásd: „A bementválasztó gomb újraprogramozása” (27. oldal).
- Ezenkívül át is nevezheti a BD/DVD és a VIDEO bemenetet arra a névre, ahogyan szeretné megjeleníteni a rádióerősítő kijelzőpaneljén. Részletekért lásd: „Bemenetek elnevezése” (20. oldal).

4: Az antennák csatlakoztatása

Az antennák csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy kihúzta-e a tápkábel csatlakozóját.

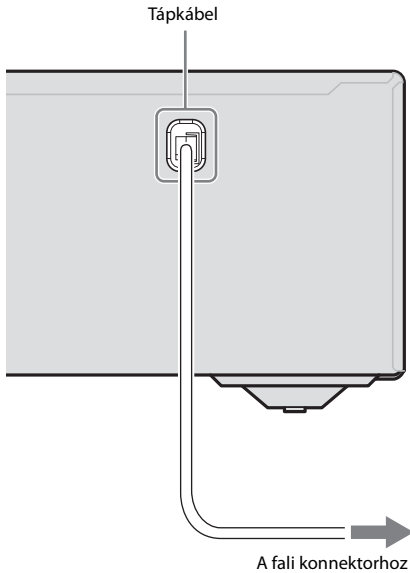


Megjegyzések

- Az interferencia kialakulásának elkerülése érdekében az AM keretantennát a rádióerősítőtől és a külső berendezésektől távol kell elhelyezni.
- Csatlakoztatás után feszítse ki teljes hosszában az FM huzalantennát.
- Az FM huzalantennát a csatlakoztatás után lehetőleg vízszintes állásban kell rögzíteni.

5: A tápkábel csatlakoztatása

Csatlakoztassa a tápkábelt egy konnektorhoz.

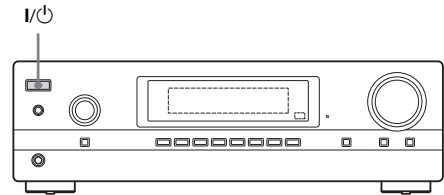


A rádióerősítő előkészítése

A rádióerősítő alaphelyzetbe állítása

Mielőtt legelső alkalommal bekapcsolná a rádióerősítőt, az alábbi művelettel törölje a készülék memóriáját. Ezzel a művelettel az egyéni beállításokat visszaállíthatja az alapbeállításokra.

Ehhez a művelethez a rádióerősítő kezelőszerveit használja.



1 Nyomja meg a I/⏻ gombot a rádióerősítő kikapcsolásához.

2 Tartsa nyomva a I/⏻ gombot 5 másodpercig.

A kijelzőpanelen a „CLEARING” felirat jelenik meg rövid ideig, majd a „CLEARED” felirat látható.

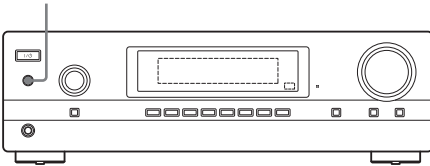
Minden megváltoztatott beállítás visszaáll a gyári értékre.

A hangsugárzórendszer kiválasztása

Kiválaszthatja, hogy melyik hangsugárzókon szólaljon meg a hang, ha a SPEAKERS **A** és **B** aljzatokhoz is csatlakoztatott hangsugárzókat.

Ehhez a művelethez a rádióerősítő kezelőszerveit használja.

SPEAKERS (OFF/A/B/A+B)



Válassza ki a hallgatni kívánt hangsugárzórendszert a SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) gomb nyomogatásával.

Kívánt beállítás	Világító kijelző
A SPEAKERS A csatlakozókhoz csatlakoztatott hangsugárzók	SP A
A SPEAKERS B csatlakozókhoz csatlakoztatott hangsugárzók	SP B
A SPEAKERS A és B csatlakozókhoz csatlakoztatott hangsugárzók (párhuzamos kapcsolat)	SP A SP B

A hangsugárzókra irányuló kimenet kikapcsolása

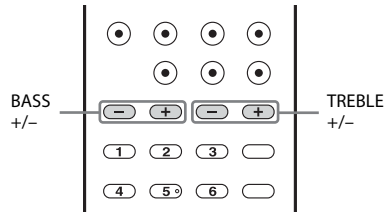
Nyomogassa a SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) gombot, amíg sem az „SP A”, sem az „SP B” kijelző nem világít.

Megjegyzés

Ha csatlakoztatva van fejhallgató, nem lehet hangsugárzórendszert váltani a SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) gombbal.

A hangszín beállítása

Módosíthatja a hangsugárzók hangszínét.



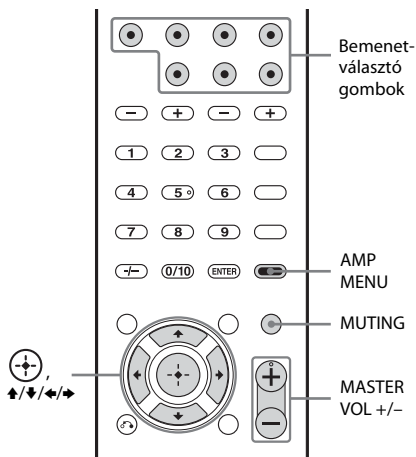
Módosítsa a magas hangok szintjét a TREBLE + vagy a TREBLE – gomb nyomogatásával.

Módosítsa a mély hangok szintjét a BASS + vagy a BASS – gomb nyomogatásával.

A szintet –10 dB és +10 dB között, 1 dB-es lépésekben módosíthatja.

A kezdeti beállítás 0 dB.

Lejátszás



1 Kapcsolja be a csatlakoztatott készüléket.

2 Kapcsolja be a rádióerősítőt.

3 Válassza ki a programozni kívánt készülékhez tartozó bemenetválasztó gombot.

Használhatja a rádióerősítő INPUT SELECTOR gombját is.

A kiválasztott bemeneti üzemmód neve megjelenik a kijelzőpanelen.

Megjegyzés

A TUNER megnyomására egy időre megjelenik a kijelzőn az „FM TUNER” vagy az „AM TUNER” üzenet, majd a frekvencia.

4 Indítsa el a forrás lejátszását.

5 Állítsa be a hangerőt a MASTER VOL +/- gombbal.

Használhatja a rádióerősítő MASTER VOLUME gombját is.

A némítási funkció aktiválása

Nyomja meg a MUTING gombot.

A némítási funkció az alábbi esetekben kikapcsol:

- Ha ismét megnyomja a gombot.
- Ha növeli a hangerőt.
- Ha kikapcsolja a rádióerősítőt.

A hangsugárzók károsodásának megelőzése érdekében

A rádióerősítő kikapcsolása előtt minden esetben csökkentse le a hangerőt.

Bemenetek elnevezése

A bemenetek (kivéve a TUNER) kijelzőn történő megjelenítéséhez legfeljebb 8 karakterből álló nevet adhat meg.

A képernyőn megjelenő neveket könnyebben felismerheti, mint az aljzatok nevét.

1 Nyomja meg azt a bemenetválasztó gombot, melyhez indexnevet szeretne rendelni.

Használhatja a rádióerősítő INPUT SELECTOR gombját is.

2 Nyomja meg az AMP MENU gombot.

3 Nyomja meg ismételten a \uparrow/\downarrow gombot a „NAME IN” elem kiválasztásához, majd nyomja meg a \oplus vagy \rightarrow gombot.

Amikor a kurzor villog, megadhat egy karaktert.

4 Karakter választásához nyomja meg a \uparrow/\downarrow gombot, majd a bemenet helyzetének vissza vagy előre történő módosításához nyomja meg a \leftarrow/\rightarrow gombot.

Hasznos tanácsok

• A karaktertípust az alábbiak alapján, a \uparrow/\downarrow megnyomásával választhatja ki. Ábécé (nagybetűs) \rightarrow Számok \rightarrow Szimbólumok

• Szóköz beiktatásához karakter választása nélkül nyomja meg a \rightarrow gombot.

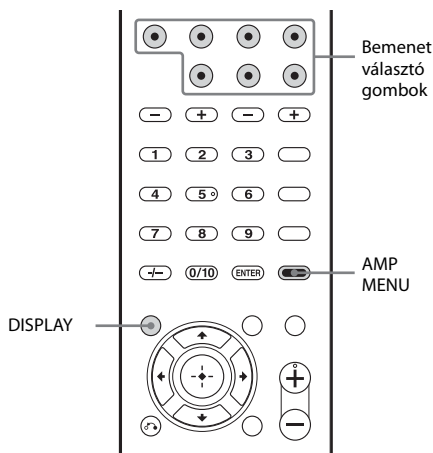
Ha elvétette a műveletet

A \leftarrow/\rightarrow gombok megnyomásával lépjen a módosítani kívánt karakterre, mely ekkor villogni kezd, majd a megfelelő karakter kiválasztásához nyomja meg a \uparrow/\downarrow gombot.

5 Nyomja meg a \oplus gombot.

A készülék tárolja a beírt nevet.

Információk megjelenítése a kijelzőpanelen



1 Nyomja meg azt a bemenetválasztó gombot, melynek információit meg szeretné tekinteni.

2 Nyomja meg az AMP MENU gombot, majd ismételten a DISPLAY gombot.

A gomb minden megnyomásakor a kijelzőpanel szabályos ciklusban a következőképpen módosul:

A bemenet indexneve* \rightarrow A kiválasztott bemenet \rightarrow Hangerő

FM/AM rádióadók hallgatásakor

Tárolt állomásnév* \rightarrow Frekvencia, sáv és memóriahely \rightarrow Hangerő

RDS-adás vételekor (csak európai modell)

Műsornév vagy mentett állomás neve* \rightarrow Frekvencia, sáv és memóriahely \rightarrow Hangerő

* Az indexnév csak akkor jelenik meg, ha azt a bemenethez vagy tárolt állomáshoz rendelte (20., 25. oldal). Az indexnév nem jelenik meg, ha csak szóközüket adott meg, vagy megegyezik a bemenet nevével.

Megjegyzés

Egyes nyelvek esetében nem jelennek meg bizonyos karakterek vagy jelek.

Felvétel a rádióerősítővel

A rádióerősítő segítségével hangfelvételt készíthet audio-/videokészülékről. Részletes információkért nézze meg a felvevőkészülékhez kapott használati utasítást.

1 Válassza ki a lejátszási készülékhez tartozó bemenetválasztó gombot.

Használhatja a rádióerősítő INPUT SELECTOR gombját is.

2 Készítse elő a lejátszókészüléket a lejátszásra.

Például helyezze be a másolni kívánt CD-t a CD-lejátszóba.

3 Készítse elő a felvevőkészüléket.

Helyezzen be az (MD/TAPE AUDIO OUT vagy VIDEO AUDIO OUT aljzatokhoz csatlakoztatott) felvevőberendezésbe egy üres MD-t, kazettát vagy videokazettát.

4 Indítsa el a felvételt a felvevőkészüléken, majd indítsa el a lejátszókészüléket.

Megjegyzések

- Egyes források másolásvédelmet tartalmaznak a felvétel megakadályozása érdekében. Ebben az esetben nem lesz képes felvételt készíteni a forrásból.
- A hangbeállítások nincsenek hatással az MD/TAPE AUDIO OUT és a VIDEO AUDIO OUT aljzatokon megjelenő jelre.
- A forrás felvétele közben a rádióerősítő automatikus kikapcsolási funkciója elindulhat, és megszakíthatja a felvételt. Ebben az esetben az „AUTO.STBY” beállításnál válassza a „STBY OFF” lehetőséget (27. oldal).
- Felveheti a rádióerősítőhöz csatlakoztatott videoberendezések hangját. A kép azonban nem vehető fel ezen a rádióerősítőn keresztül.

A rádió használata

FM/AM rádióadók hallgatása

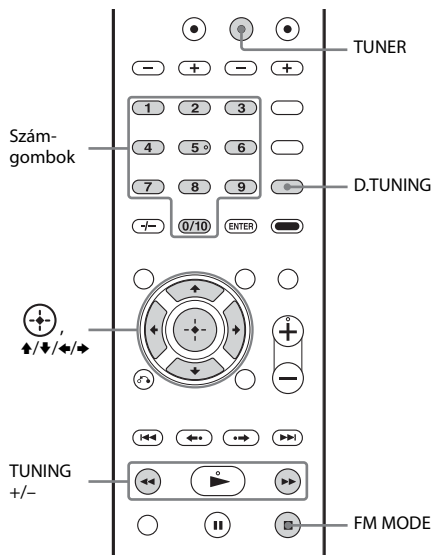
A beépített vevőegység segítségével FM vagy AM rádióállomások műsorát hallgathatja. Mielőtt hozzákezdene, ellenőrizze, hogy az FM és AM antennát megfelelően csatlakoztatta-e (17. oldal).

Hasznos tanács

A közvetlen hangolásnál használt léptetőfrekvencia alább látható.

Terület	FM	AM
USA, Kanada	100 kHz	10 kHz*
Európa	50 kHz	9 kHz

* Az AM-hangolási skála módosítható (24. oldal).



Rádióállomások automatikus behangolása (Automatic Tuning)

- 1 Nyomja meg többször egymás után a TUNER gombot az FM vagy az AM sáv kiválasztásához.**
- 2 Nyomja meg a TUNING + vagy TUNING – gombot.**

A TUNING + az alacsonyabb frekvenciájú állomásoktól keres a magasabb frekvenciájúak felé, a TUNING – pedig fordítva. Egy-egy állomás megtalálásakor a hangolás leáll.

A rádióerősítő kezelőszerveinek használata

- 1** Forgassa el az INPUT SELECTOR gombot az FM vagy az AM sáv kiválasztásához.
- 2** Nyomja meg többször a TUNING MODE gombot az „AUTO” kiválasztásához.
- 3** Nyomja meg a TUNING + vagy TUNING – gombot.

Ha a sztereó FM-vétel gyenge minőségű

Ha a sztereó FM vétel gyenge minőségű, és a kijelzőn az „ST” üzenet villog, válassza a monó hangzást, mellyel a hangok kevésbé torzulnak.

Nyomogassa az FM MODE gombot, amíg a „MONO” kijelző ki nem gyullad a kijelzőpanelen.

Ha vissza szeretne térni a sztereó üzemmódba, nyomogassa az FM MODE gombot, amíg a „MONO” kijelző ki nem alszik a kijelzőpanelen.

Rádióállomások közvetlen behangolása (Direct Tuning)

A számgombokkal beírhatja a kívánt rádióállomás vételi frekvenciáját.

- 1 Nyomja meg többször egymás után a TUNER gombot az FM vagy az AM sáv kiválasztásához.**

Használhatja a rádióerősítő INPUT SELECTOR gombját is.

- 2 Nyomja meg a D.TUNING gombot.**

- 3 Írja be a frekvenciát a számgombokkal.**

1. példa: FM 102,50 MHz

• Csak egyesült államokbeli és kanadai modellek:

Válassza az 1 ➔ 0 ➔ 2 ➔ 5 értékeket.

• Más modellek:

Válassza az 1 ➔ 0 ➔ 2 ➔ 5 ➔ 0 gombokat

2. példa: AM 1,350 kHz

Válassza az 1 ➔ 3 ➔ 5 ➔ 0 értékeket.

Hasznos tanács

AM-vétel esetén állítsa az AM keretantennát a legjobb vételt biztosító irányba.

- 4 Nyomja meg a  gombot.**

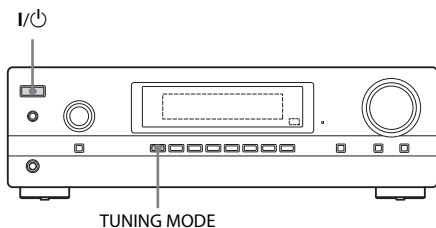
Ha az állomást nem sikerül behangolni

A „- - - - MHz” vagy „- - - - kHz” jelenik meg, és a képernyő visszatér az aktuális frekvenciára. Ellenőrizze, hogy a megfelelő frekvenciát írta-e be. Próbálkozzon ismét a 2–4. lépésekkel. Ha az állomást továbbra sem tudja behangolni, a beírt frekvencián az adott vételi körzetben nem fogható rádióadás.

Az AM-hangolási skála módosítása

(Csak egyesült államokbeli és kanadai modellek)

A rádióerősítő kezelőszerveivel választhat a 9 kHz-es és 10 kHz-es AM-hangolási skála közül.



- 1 Nyomja meg a I/⏻ gombot a rádióerősítő kikapcsolásához.**
- 2 Nyomja meg a I/⏻ gombot, miközben nyomva tartja a TUNING MODE gombot.**
- 3 Válassza ki a 9 kHz-es (vagy a 10 kHz-es) AM-hangolási skálát.**

Ismételje meg a fenti eljárást a skála visszaállításához 10 kHz (vagy 9 kHz) értékre.

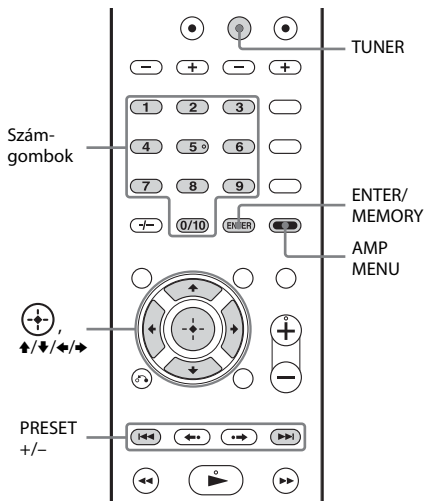
Megjegyzés

A léptetőfrekvencia módosításakor minden tárolt rádióállomás törlődik.

FM/AM rádióállomások tárolása

(Preset Tuning)

Legfeljebb 30 állomás (FM és AM) tárolható a memóriában kedvenc állomásként.



- 1 Nyomja meg többször egymás után a TUNER gombot az FM vagy az AM sáv kiválasztásához.**
Használhatja a rádióerősítő INPUT SELECTOR gombját is.
- 2 Hangolja be a tárolni kívánt állomást az Automatic Tuning (23. oldal) vagy a Direct Tuning (23. oldal) funkció használatával.**
- 3 Nyomja meg az ENTER/MEMORY gombot.**
Használhatja a rádióerősítő MEMORY/ENTER gombját is.
- 4 Válassza ki a kívánt tárolt számot a számgombokkal.**

Tárolt szám kiválasztásához használhatja a PRESET + és a PRESET – gombot is.

5 Nyomja meg a \oplus gombot.

A készülék tárolja az állomást a kiválasztott memóriahelyen.

6 Az 1–5. lépések megismétlésével további állomásokat tárolhat.

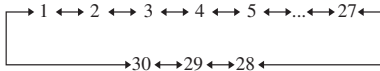
A tárolt állomások előhívása

1 Nyomja meg többször egymás után a TUNER gombot az FM vagy az AM sáv kiválasztásához.

Használhatja a rádióerősítő INPUT SELECTOR gombját is.

2 Nyomja meg ismételten a PRESET + vagy a PRESET – gombot a tárolt állomás kiválasztásához.

A gomb többszöri ismételt megnyomásával az alábbiak szerint választhat tárolt állomást:



Megteheti azt is, hogy a számgombokkal lép a kívánt tárolt állomásra. A kiválasztott állomás behangolásához nyomja meg a \oplus gombot.

A rádióerősítő kezelőszerveinek használata

- 1 Forgassa el az INPUT SELECTOR gombot az FM vagy az AM sáv kiválasztásához.
- 2 Nyomja meg ismételten a TUNING MODE gombot a „PRESET” kiválasztásához.
- 3 Válassza ki a kívánt állomást a TUNING + vagy a TUNING – gombbal.

A tárolt állomások elnevezése

1 Nyomja meg többször egymás után a TUNER gombot az FM vagy az AM sáv kiválasztásához.

Használhatja a rádióerősítő INPUT SELECTOR gombját is.

2 Hangolja be azt az állomást, melyhez indexnevet kíván létrehozni (25. oldal)

3 Nyomja meg az AMP MENU gombot.

4 Válassza ki a „NAME IN” lehetőséget a \uparrow/\downarrow gomb nyomogatásával, majd nyomja meg a \oplus vagy a \rightarrow gombot.

Amikor a kurzor villog, megadhat egy karaktert.

5 Válassza ki a kívánt karaktert a \uparrow/\downarrow gombbal, majd vigye előre vagy hátra a beviteli helyet a \leftarrow/\rightarrow gombbal.

Az állomásnév legfeljebb 8 karakterből állhat.

Hasznos tanácsok

- A karaktertípust az alábbiak alapján, a \uparrow/\downarrow megnyomásával választhatja ki. Ábécé (nagybetűs) → Számok → Szimbólumok
- Szóköz beiktatásához karakter választása nélkül nyomja meg a \rightarrow gombot.

Ha elvétette a műveletet

A \leftarrow/\rightarrow gombok megnyomásával lépjen a módosítani kívánt karakterre, mely ekkor villogni kezd, majd a megfelelő karakter kiválasztásához nyomja meg a \uparrow/\downarrow gombot.

6 Nyomja meg a \oplus gombot.

A készülék tárolja a beírt nevet.

Megjegyzés (csak európai modell)

Ha egy RDS-állomás nevét tárolja, és behangolja az állomást, akkor a tárolt név helyett az állomás neve jelenik meg.

RDS-adások vétele

(csak európai modell)

Ez a rádióerősítő lehetővé teszi az RDS (Radio Data System, rádiós adatrendszer) használatát, amelynek révén a rádióállomások a normál rádióműsorral együtt kiegészítő információkat juttatnak el a hallgatókhoz. Így a készüléke nagyon hasznos RDS szolgáltatásokat nyújthat, például a műsornév kijelzését. Az RDS funkció csak az FM-hullámsávon használható.*

* Nem minden FM-állomás sugároz RDS-információkat, illetve nem minden RDS-állomás nyújtja ugyanazokat a szolgáltatásokat. Ha az RDS szolgáltatásokkal kapcsolatban kérdései vannak, vegye fel a kapcsolatot az adott rádióállomással.

Egyszerűen válasszon ki egy FM-állomást a következő módszerek valamelyikével: Direct Tuning (23. oldal), Automatic Tuning (23. oldal), vagy Tuning with Preset Station (25. oldal).

Ha a kiválasztott állomás RDS-információkat is sugároz, a kijelzőn világít az „RDS” jelzés, illetve megjelenik az állomás neve a kijelzőn.

Megjegyzés

Az RDS szolgáltatás működése bizonytalanná válhat, ha a behangolt állomás adása nem tökéletes, vagy a vétel gyenge.

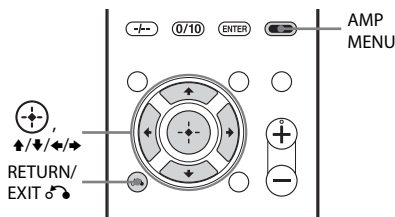
Hasznos tanács

Ha az állomásnév látható a kijelzőn, a DISPLAY gomb ismételt megnyomásával ellenőrizheti a vételi frekvenciát (21. oldal).

Menüműveletek

A beállítási menü használata

A rádióerősítőt testreszabhatja a beállítási menü elemeivel.



- 1 Nyomja meg az AMP MENU gombot.**
- 2 Válassza ki a kívánt menüpontot a ↑/↓ gombok nyomogatásával, majd nyomja meg a ⊕ vagy a → gombot.**
- 3 Válassza ki a kívánt beállítást a ↑/↓ gombok nyomogatásával, majd nyomja meg a ⊕ gombot.**

Visszatérés az előző kijelzőre

Nyomja meg a ← vagy RETURN/EXIT ↻ gombot.

Kilépés a menüből

Nyomja meg az AMP MENU gombot.

Megjegyzés

Egyes paraméterek és beállítások halványan jelenhetnek meg a kijelzőpanelen. Ez azt jelenti, hogy nem érhetők el, vagy rögzítve vannak, és nem módosíthatók.

A menük áttekintése

■ BALANCE (a hangsugárzók balansza)

Lehetőséget nyújt a bal és a jobb oldali hangsugárzó erősségének kiegyensúlyozására (balansz).

A BAL. L+10 és a BAL. R+10 között módosíthatja a beállítást 1 dB-es lépésekben. A kezdeti beállítás BAL. 0.

■ NAME IN (elnevezés)

Elnevezheti a bemeneteket és a tárolt állomásokat. Részletekért lásd: „Bemenetek elnevezése” (20. oldal) és „A tárolt állomások elnevezése” (25. oldal).

■ AUTO.STBY (automatikus készenlét)

A készülék automatikusan készenléti állapotba válthat 30 perccel azután, hogy a készüléket nem használja, vagy nem érzékel bemenő jelet.

- STBY ON
Készenlét módba kapcsolás körülbelül 30 perc után.
- STBY OFF
Nincs készenlét módba kapcsolás.

Megjegyzések

- Ez a funkció nem működik, ha a TUNER bemenet van kiválasztva.
- Ha az automatikus készenléti állapotot és a kikapcsolásidőzítőt egyszerre használja, a készülék a kikapcsolásidőzítő szerinti időpontban fog kikapcsolni.

A távirányító használata

A bemenetválasztó gomb újraprogramozása

Újraprogramozhatja a bemenetválasztó gombok alapbeállításait a használt rendszer készülékeinek megfelelően. Ha például Blu-Ray lejátszót csatlakoztat a rádióerősítő SAT aljzatához, hozzárendelheti a távirányító SAT gombját a Blu-Ray lejátszóhoz.

Megjegyzés

Nem programozhatja át a TUNER és a PORTABLE bemenetválasztó gombot.

1 Nyomja le hosszan azt a bemenetválasztó gombot, amelyet át szeretne programozni.
Példa: Nyomja le hosszan a SAT gombot.

2 Az alábbi táblázat alapján nyomja meg a kívánt kategóriának megfelelő gombot.
Példa: Nyomja meg a 8-as gombot.
Most már használhatja az SAT gombot a Blu-Ray lejátszó vezérlésére.

Kategóriák és a nekik megfelelő gombok

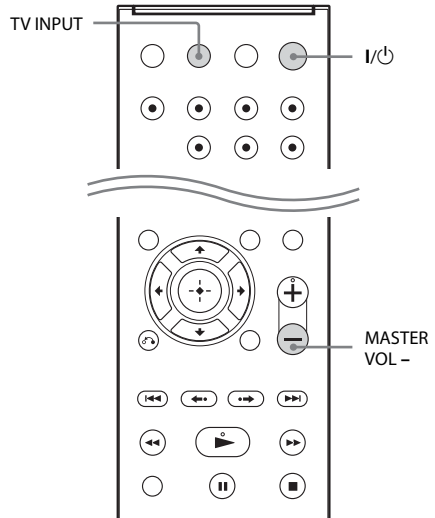
Kategóriák	Gomb
Videomagnó (VTR 3 vezérlési mód) ^{a)}	1
DVD-lejátszó (DVD1 vezérlési mód)	2
DVD-felvevő (DVD3 vezérlési mód) ^{b)}	3
CD-lejátszó	4
Európai digitális műholdvevő	5
Digitális videovevő (Digitális CATV egység)	6
DSS (digitális műholdvevő)	7
Blu-ray lemezjátszó (BD1 vezérlési mód) ^{c)}	8
Blu-ray felvevő (BD3 vezérlési mód) ^{c)}	9
MD-rögzítő	0/10
Kazettás magnó	-/--

^{a)} A Sony videomagnók működtetéséhez a VTR 3 beállítást használhatja, mely egyezik a VHS beállítással.

^{b)} A Sony DVD-felvevők működtetéséhez a DVD1 vagy DVD3 beállítást használhatja. A részletekért nézze meg a DVD-felvevőkhöz kapott használati utasítást.

^{c)} A BD1 és BD3 beállításokkal kapcsolatos tudnivalóként tekintse meg a Blu-Ray lejátszóhoz vagy felvevőhöz kapott használati útmutatót.

A bemenetválasztó gombok visszaállítása



1 Tartsa lenyomva a **MASTER VOL -** gombot, és közben nyomja meg a **I/⏻** és a **TV INPUT** gombot.

2 Engedje fel az összes gombot.

A bemenetválasztó gombok visszaállnak az alapbeállításra.

Óvintézkedések

Biztonság

Ha bármilyen szilárd anyag vagy folyadék kerül a készülék belsejébe, húzza ki a tápkábel csatlakozóját, és forduljon szakemberhez.

Áramforrások

- Használatba vétel előtt ellenőrizze, hogy a készülék üzemi feszültsége megegyezik-e a készülék használatának helyén rendelkezésre álló hálózati feszültséggel. Az áramellátási követelmények a készülék hátoldalán, az adattáblán van feltüntetve.
- A készülék mindaddig áram alatt van, amíg a tápkábel csatlakozóját nem húzza ki a konnektorból még akkor is, ha maga a készülék kikapcsolt állapotban van.
- Ha hosszú ideig nem használja készülékét, húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzatból. Mindig a csatlakozódugót, és soha ne a kábelt húzza.
- A tápkábel cseréjét kizárólag szakszerviz végezheti.
- (Csak egyesült államokbeli és kanadai modellek)
A csatlakozódugasz egyik érintkezője biztonsági okokból szélesebb, mint a másik, ezért csak egy irányban illeszthető be a konnektorbá. Ha nem tudja megfelelően beilleszteni a csatlakozódugót, vegye fel a kapcsolatot a Sony márkaképviselettel.

Felmelegedés

Működés közben a rádióerősítő felmelegszik, ez azonban nem hibajelenség. Ha a rádióerősítőt hosszabb időn keresztül magas hangerőn üzemelteti, a burkolat teteje, oldalai és az alja az üzemeltetési idővel arányosan melegszik. Az égési sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg a készülék burkolatát.

Elhelyezés

- Űgy helyezze el a készüléket, hogy a levegő szabadon áramolhasson körülötte, máskülönben túlmelegedhet, és csökkenhet élettartama.
- A rádióerősítőt ne helyezze fűtőtestek közelébe, illetve olyan helyre, ahol közvetlen napfénynek, túlzott pornak vagy ütődésnek van kitéve.
- Ne helyezzen semmit a készülék tetejére, mert eltakarhatja a szellőzőnyílásokat, ezért a készülék meghibásodhat.
- Ne állítsa a rádióerősítőt tv-készülék, videomagnó, kazettás magnó és hasonló készülék közelébe. (Ha ezt a rádióerősítőt tv-készülékkel, videomagnóval vagy kazettás magnóval együtt használja, a túl közel elhelyezett rádióerősítő zajokat vagy a képminőség romlását okozhatja. Fokozottan érvényes ez beltéri antenna használata esetén. Éppen ezért kültéri antenna használatát javasoljuk.
- Legyen óvatos, ha a rádióerősítőt védőbevonattal (gyanta, olaj, fényező stb.) kezelt felületre állítja, mert foltosodás vagy elszíneződés keletkezhet ezen.

Működés

Külső berendezések csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a rádióerősítőt, és húzza ki a tápkábel csatlakozóját a konnektorból.

A készülék tisztítása

Kímélő tisztítószerszel enyhén megnedvesített puha törölkendővel törölje le a készülék burkolatát és kezelőszerveit. A tisztításhoz soha ne használjon súrolószert, dörzsszivacsot, benzint vagy alkoholt.

Ha a készülékkel kapcsolatban bármilyen kérdése vagy problémája merül fel, forduljon a legközelebbi Sony márkaképviselethez.

Hibaelhárítás

Ha a rádióerősítő működésében az alábbi rendellenességek valamelyikét észleli, próbálja meg elhárítani az itt leírt módon. Ha a probléma tartósan fennáll, forduljon a legközelebbi Sony márkaképviselethez. Ne feledje, hogy ha a javítás közben a szerviz kicserél egyes alkatrészeket, ezeket visszatarthatja.

Áramellátás

A rádióerősítő automatikusan kikapcsol.

- Az „AUTO.STBY” beállítás értéke „STBY ON” (27. oldal).
- Aktív a kikapcsolásidőzítő funkció (11. oldal).

Hang

Az egyik hangszugárzó nem szól.

- Csatlakoztasson fejhallgatót a PHONES aljzathoz, és ellenőrizze, hogy hallható-e a lejátszott hang a fejhallgatón keresztül. Ha csak az egyik oldal szól a fejhallgatóban, a készüléket nem megfelelően csatlakoztatta a rádióerősítőhöz. Ellenőrizze, hogy a csatlakozóvezetékeket ütközésig betolta-e a rádióerősítő és a készülék csatlakozóaljzataiba. Ha mindkét oldal szól a fejhallgatóban, lehet, hogy nem megfelelően csatlakoztatta a hangszugárzó a rádióerősítőhöz. Ellenőrizze a néma hangszugárzó csatlakozását.
- Ellenőrizze, hogy az analóg készülék mindkét hangcsatornáját (jobb és bal) csatlakoztatta-e; az analóg készülékek működéséhez mindkét csatlakozóra szükség van. Használjon külön megvásárolható audiovezetékét.

Egy készülék nem szólal meg.

- Ellenőrizze, hogy a rádióvevő megfelelően van-e csatlakoztatva az adott készülék hangbemeneti aljzataihoz.
- Ellenőrizze, hogy a csatlakozóvezetékeket ütközésig betolta-e a rádióerősítő és a készülék csatlakozóaljzataiba.

Egyik készülék kiválasztásakor sincs hang, vagy nagyon halk a hang.

- Ellenőrizze, hogy a csatlakozóvezetékeket ütközésig betolta-e a rádióerősítő, a hangszugárzó és a készülék bemeneti/kimeneti csatlakozóaljzataiba.
- Ellenőrizze, hogy a rádióerősítő és minden készülék be van-e kapcsolva.
- Ellenőrizze, hogy a MASTER VOLUME szabályzó nem „VOL MIN” állásban van-e.
- Ellenőrizze, hogy a SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) nincs-e „OFF” értékre állítva .
- Ellenőrizze, hogy nincs-e a rádióerősítőhöz fejhallgató csatlakoztatva.
- Nyomja meg a MUTING gombot a némítási funkció kikapcsolásához.
- A kívánt készülék kiválasztásához nyomja meg a távirányító bemenetválasztó gombját, vagy fordítsa el a rádióerősítő INPUT SELECTOR gombját (20. oldal).
- A rádióerősítő védőáramköre működésbe lépett. Kapcsolja ki a rádióerősítőt, szüntesse meg a rövidzárlatot, és kapcsolja be újból a készüléket.

Erős zúgást vagy zajt észlel.

- Ellenőrizze, hogy a hangszugárzókat és a készülékeket megfelelően csatlakoztatta-e.
- Ellenőrizze, hogy a csatlakozóvezetékek transzformátortól vagy motortól távol vannak-e, illetve a tv-készüléktől vagy gerjesztési elven működő fényforrástól legalább 3 m-re helyezkednek-e el.
- Vigye távolabb az audiokészülék a tv-készüléktől.
- A csatlakozóaljzatok és dugaszok szennyeződtek. Alkohollal enyhén megnedvesített törülközővel törölje meg azokat.

A jobb és bal csatorna hangereje nem azonos, vagy a két oldal felcserélődött.

- Ellenőrizze, hogy a hangsugárzókat és a készülékeket megfelelően és szilárdan csatlakoztatta-e.
- Módosítsa a hangsugárzók balanszát (27. oldal).

Ha a PORTABLE IN aljzathoz csatlakoztatott készüléket hallgatja, hangos zúgás, szakadozó vagy eltorzult hang hallatszik.

- Ellenőrizze, hogy a készülékeket megfelelően csatlakoztatta-e.
- Ez nem hibajelenség, és a csatlakoztatott készüléktől függően fordul elő.

Nem lehet felvételt készíteni.

- Ellenőrizze, hogy a készüléket megfelelően csatlakoztatta-e.
- A bemenetválasztó gombokkal válassza ki a megfelelő felvételi műsorforrást (20. oldal).
- Egyes források másolásvédelmet tartalmaznak a felvétel megakadályozása érdekében. Ebben az esetben nem tud felvételt készíteni a forrásból.

Vevőegység

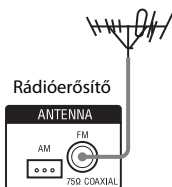
Nem lehet kiválasztani a vevőegységet.

- Forduljon a legközelebbi Sony márkaképviselethez.

Az FM vétel gyenge.

- Egy külön megvásárolható 75 Ω-os koaxiális vezetékkel csatlakoztasson a rádióerősítőhöz egy kültéri FM antennát az ábra szerint.

Kültéri FM antenna



A rádióállomásokat nem lehet behangolni.

- Ellenőrizze, hogy az antennákat megfelelően csatlakoztatta-e. Állítsa az antennát a megfelelő irányba, és csatlakoztasson külső antennát, ha szükséges.
- A rádióadó sugárzási tereje alacsony az automatikus hangolás használatakor. Használja a közvetlen hangolási módszert.
- Ellenőrizze, hogy a léptetőfrekvencia beállítása megfelelő-e (ha AM állomás hangol be a közvetlen módszerrel) (23. oldal).
- Nem tárolta a rádióadókat a készülék memóriájában, vagy a tárolt állomások törlődtek (ha a memóriapasztázó hangolást használja). Tárolja a újból a rádióadókat (24. oldal).
- Nyomja meg ismételten a DISPLAY gombot a távirányítón, míg a frekvenciakijelzés meg nem jelenik a kijelzőpanelen.

Az RDS-szolgáltatás nem működik*

- Ellenőrizze, hogy FM RDS-állomás hangolt-e be.
- Válasszon ki egy jobb minőségben fogható FM-állomást.
- A behangolt állomás nem továbbítja megfelelően az RDS-jeleket, vagy gyenge a jelerősség.

A kijelzőn nem jelennek meg a megfelelő RDS-információk.*

- A szolgáltatás átmenetileg szünetelhet. Lépjen kapcsolatba a rádióállomással, és érdeklődjön meg, hogy a kérdéses szolgáltatást nyújtják-e vagy sem.

* Csak európai modell.

Távírányító

A távírányító nem működik.

- Irányítsa a távírányítót a rádióerősítő távírányító-érzékelőjére.
- A távírányító és a rádióerősítő között ne legyen semmilyen akadály.
- Cserélje a távírányító elemeit újakra, ha lemerültek.
- Ellenőrizze, hogy a megfelelő bemenetet választotta-e ki a távírányítón.

Hibaüzenetek

Üzemzavar esetén a kijelzőpanelen hibaüzenet jelenik meg. Az üzenet alapján ellenőrizheti a rádióerősítő állapotát. Ha a probléma tartósan fennáll, forduljon a legközelebbi Sony márkaképviselethez.

PROTECT

Szabálytalan áram érkezett a hangsugárzóba, vagy a rádióerősítő le van takarva, és a szellőzőnyílások el vannak zárva. A rádióerősítő néhány másodperc múlva automatikusan kikapcsol. Ellenőrizze a hangsugárzó csatlakoztatását, és kapcsolja be újra az áramot.

A memória törlése

Hivatkozott rész

Törlés	Lásd
Minden tárolt beállítás	18. oldal

Műszaki adatok

AUDIOTELJESÍTMÉNYI JELLEMZŐK

KIMENŐ TELJESÍTMÉNY ÉS HARMONIKUS TORZÍTÁS:

(csak az egyesült államokbeli modell)

8 Ω terhelésnél, mindkét csatornát egyszerre vezérelve, 20–20 000 Hz frekvenciamenetnél: 90 W csatornánkénti minimum RMS teljesítmény, 0,09%-nál kisebb teljes harmonikus torzítás 250 mW-tól a névleges kimenő teljesítményig terjedő terhelés mellett.

Erősítő

Egyesült államokbeli, kanadai és európai modellek¹⁾

Minimális RMS kimeneti teljesítmény (8 Ω , 20 Hz – 20 kHz, 0,09% THD)

90 W + 90 W

Kimenő teljesítmény sztereó üzemmódban (8 Ω , 1 kHz, 1% THD)

100 W + 100 W

¹⁾A felsorolt műszaki adatok mérése a következő körülmények között történt:

Térség	Áramellátási követelmények
USA, Kanada	120 V AC, 60 Hz
Európa	230 V AC, 50 Hz

Frekvenciaátvitel

Analóg 10 Hz – 70 kHz,
+0,5/-2 dB (BASS = 0 dB,
TREBLE = 0 dB)

Bemenet

Analóg (PORTABLE IN)
Érzékenység: 1 V/50 k Ω
S/N²⁾: 96 dB (A, 500 mV³⁾)

Bemenetek

Analóg (kivéve PORTABLE IN)
Érzékenység: 500 mV/
50 k Ω
S/N²⁾: 96 dB (A, 500 mV³⁾)

Kimenetek

Analóg (AUDIO OUT)
Feszültség: 500 mV/10 k Ω

Hangszín

Jelerősítés ± 10 dB, 1 dB-es lépésköz

²⁾INPUT SHORT (BASS = 0 dB, TREBLE = 0 dB).

³⁾Súlyozott hálózat, bemenő jelszint.

FM vevőegység

Vételi frekvenciatartomány

87,5 MHz – 108,0 MHz

Antenna FM huzalantenna

Antennacsatlakozók

75 Ω , kiegyensúlyozatlan

AM vevőegység

Vételi frekvenciatartomány

Terület	Hangoló skála	
	10 kHz-es lépésköz	9 kHz-es lépésköz
USA, Kanada	530 kHz – 1710 kHz	531 kHz – 1710 kHz
Európa	–	531 kHz – 1602 kHz

Antenna

Keretantenna

Általános

Áramellátási követelmények

Terület	Áramellátási követelmények
USA, Kanada	120 V AC, 60 Hz
Európa	230 V AC, 50/60 Hz

Teljesítményfelvétel 200 W

Teljesítményfelvétel (készletléti állapotban)
0,3 W

Méret (szélesség/magasság/mélység) (kb.)

430 mm \times 132,5 mm \times

279 mm (a kinyúló
részekkel és

a kezelőszervekkel együtt)

Tömeg (kb.)

6,4 kg

A készülék kivitele és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

A nyomtatott áramkörtáblák egy részében nem használtunk halogénezett égésgátló anyagokat.

Tárgymutató

A

AUTO.STBY 27

B

BALANCE 27

BASS 19

Blu-ray lemezjátszó
csatlakoztatása 16

C

CD-lejátszó
csatlakoztatása 14

D

DVD-felvevő
csatlakoztatása 16

DVD-lejátszó
csatlakoztatása 16

E

Elnevezés
bemenetek 20
tárolt állomások 25

F

Felvétel 22

H

Hangolás
automatikusan 23
közvetlenül 23
tárolt állomásokra 25

Hangsugárzók
csatlakoztatása 14
telepítése 13

Hibaüzenetek 32

K

Kábeltelevízió-vevőegység
csatlakoztatása 16

Kazettás magnó
csatlakoztatása 14

Kezdeti beállítások 18

Kikapcsolásidőztítő 11

M

MD-rögzítő
csatlakoztatása 14

Műholdvevő
csatlakoztatása 16

N

Némítás 20

R

RDS 26

S

Super Audio CD-lejátszó
csatlakoztatása 14

T

Távírányító 10
Törlés
memória 18
távírányító 28

TREBLE 19

V

Vevőegység
csatlakoztatása 17

Videomagnó
csatlakoztatása 16

<http://www.sony.net/>

©2012 Sony Corporation



* 4 2 9 4 4 7 2 1 1 * (1)